



La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Vendredi 11 décembre 2020

Chers parents,

Voici votre édition de "La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!" pour le **Vendredi 11 décembre 2020**.

English is following

Table des matières

Célébration de fin d'année	1
Year-end celebration	2
Bulletins	2
Reports cards	2
Guignolée	3
Guignolée	3
Repas chauds - Jalapeno's (burritos et quesadillas)	3
Hot Lunch - Jalapeno's (burritos et quesadillas)	4

Célébration de fin d'année

Mercredi prochain, de 13h15 à 14h00, nous aurons une célébration virtuelle de fin d'année, où

- nous reconnaitrons tous les élèves qui ont célébré leurs anniversaires cet automne;
- nous annoncerons les classes gagnantes du concours pour le panier de Noël;
- nous visionnerons un vidéo d'au revoir fait par l'école pour Mme Claire;
- certaines classes présenteront des chansons de Noël;

Les parents sont naturellement invités à se joindre à nous. La salle Zoom pour la rencontre est la suivante:

<https://csf.zoom.us/j/62727743663>

ID de réunion : 627 2774 3663



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Code secret : oceane

Year-end celebration

- Next Wednesday, from 13:15 to 14:00, we will have a virtual end-of-year celebration, where
- we will recognize all the students who celebrated their birthdays this fall;
- we will announce the winning classes in the Christmas basket contest;
- we will view a goodbye video made by the school for Mrs. Claire;
- some classes will be performing Christmas carols;

Parents are, of course, invited to join us. The Zoom room for the meeting is as follows:

<https://csf.zoom.us/j/62727743663>

Meeting ID: 627 2774 3663

Secret code : oceane

Bulletins

Le bulletin du premier trimestre est prêt à être visionné sur le [portail familial de MyEducation BC](#), il sera disponible dans la section *published reports* **jusqu'au 15 mars 2021**. Je vous invite à le télécharger pour le conserver sur votre ordinateur, car après cette date, vous n'y aurez pas accès. Vous devez vous connecter sur le site de MyEducation BC avec les identifiants déjà fournis. Les tutoriels de MyEducation BC sont disponibles sur le site de l'école dans la section parents, MyEducation BC. Vous pouvez également visionner ce tutoriel ci-dessous afin de vous guider: <https://www.csf.bc.ca/myedbc-portail-familial/>

Reports cards

The first quarter newsletter is ready to be viewed on the [MyEducation BC family portal](#), it will be available in the published reports section until 15 March 2021. I invite you to download it to keep it on your computer because after this date you will not have access to it. You have to connect to the MyEducation BC website with the login and password already provided. The MyEducation BC tutorials are available on the school website in





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

the parents' section, MyEducation BC. You can also view this tutorial below to guide you:
<https://www.csf.bc.ca/myedbc-family-portal/>

Guignolée

Un dernier rappel afin de vous rappeler que la dernière journée pour faire des dons pour les paniers de Noël est le **lundi 14 décembre**. Pour la plupart d'entre nous, le temps des Fêtes se veut un moment de réjouissances et de retrouvailles autour d'un bon repas. Pour de nombreuses personnes démunies, ces mois d'hiver s'avèrent une période très difficile où le manque de ressources alimentaires ainsi que l'isolement social touchent encore plus profondément. Encore cette année, l'École Océane répond à ce besoin pour des familles de l'école Océane en collectant des dons.

Guignolée

A final reminder to remind you that the last day to donate for the Christmas baskets is **Monday 14th December**. For most of us, the holiday season is a time of celebration and reunion over a good meal. For many people in need, these winter months are a very difficult time when the lack of food resources and social isolation affect them even more deeply. Once again this year, Océane School is responding to this need for the families of Océane School by collecting donations.

Merci de votre générosité! /Thank you for your kind generosity!

Repas chauds - Jalapeno's (burritos et quesadillas)

Un dernier repas chaud avant les vacances de Noël aura lieu **vendredi 18 décembre**. **La date limite pour commander le dîner sera le mercredi 16 décembre à minuit**. Tous les dîners seront adaptés avec le Covid-19 et seront emballés individuellement et iront directement du vendeur à chaque classe. Les repas chauds permettent d'amasser des fonds pour les étudiants. Merci beaucoup!

Please click here to start your order:

<https://munchalunch.com/schools/Oceane>



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Si vous avez des questions ou si vous avez des difficultés à passer une commande, veuillez envoyer un courriel :

president@parentsoceane.com et williamscatharine@gmail.com

Hot Lunch - Jalapeno's (burritos et quesadillas)

A last hot meal before the Christmas holidays will take place on **Friday 18 December**. **The deadline for ordering dinner will be Wednesday, December 16th** at midnight. All dinners will be adapted with the Covid-19 and will be individually wrapped and go directly from the vendor to each class. The hot meals are a fundraiser for the students. Thank you very much!

Please click here to start your order:

<https://munchalunch.com/schools/Oceane>

If you have any questions or have trouble placing an order please email:

president@parentsoceane.com and williamscatharine@gmail.com

Steve Roy

Directeur / School Principal

École Océane et du Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo

Tél.: 250-714-0761 | Cell.: 604-220-6557